

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1976 Nr. 52

A. TITEL

*Briefwisseling tussen de Nederlandse en de Britse bevoegde
autoriteiten ter uitvoering van artikel 70, derde lid, van
Verordening nr. 1408/71 van de Raad van de Euro-
pese Gemeenschappen inzake de toepassing van
de sociale zekerheidsregelingen op loon-
trekkenden en hun gezinnen die zich
binnen de Gemeenschap verplaatsen;
Londen/'s-Gravenhage, 8/28 januari 1976*

B. TEKST

Nr. I

DEPARTMENT OF HEALTH AND SOCIAL SECURITY
10 JOHN ADAM STREET
LONDON WC2N 6HD

Sir

With reference to earlier discussions on the matter, I, the undersigned, on behalf of the competent authorities of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and of Gibraltar, within the meaning of Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1408/71 of the Council of 14 June 1971 on the application of social security schemes to employed persons and their families moving within the Community¹⁾ (hereinafter to be referred to as "the Regulation"), as specified in Annex 1 of Regulation (EEC) No 574/72 of the Council

¹⁾ Official Journal of the European Communities No L149 of 5 July 1971.

of 21 March 1972²⁾ as amended³⁾ or subsequently amended or extended, propose the following: -

The reimbursement of the costs of unemployment benefit provided by the institution of one Member State on behalf of the institution of another Member State as laid down in Chapter 6 of Title III of the Regulation be mutually waived on the basis of the provision of Article 70, paragraph 3 of the Regulation.

If the foregoing accords with the understanding of the competent authority of the Kingdom of the Netherlands, within the meaning of Article 1 (1) of the Regulation, I have the honour to propose that this letter together with your reply to that effect be regarded as placing on record the understanding of the competent authorities in this matter.

This arrangement will enter into force on the date of your letter in reply, with retrospective effect from 1 April 1973.

The arrangement will remain in force for a period of three years and thereafter it will continue to be in force from year to year unless, either the competent authorities of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and of Gibraltar acting jointly or the competent Netherlands authority give at least six months' notice of termination.

I have the honour to be your obedient servant.

8 January 1976

(sd.) L. G. REFFELL

for the competent authorities of the
United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland and of Gibraltar.

*To the competent authority of the
Kingdom of the Netherlands*

²⁾ Official Journal of the European Communities No L74 of 27 March 1972.

³⁾ By Regulation (EEC) No 878/73 of 26 March 1973 (Official Journal No L86 of 31 March 1973) and by Regulation (EEC) No 1392/74 of June 1974 (Official Journal L152 of 8 June 1974).

Nr. II

MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS
ZEESTRAAT 73
THE HAGUE

Sir

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 8th January 1976 which reads as follows:

(Zoals in Nr. I)

I, on behalf of the competent Netherlands authority within the meaning of Article 1 (1) of Regulation No 1408/71, as specified in Annex 1 of Regulation No 574/72, agree to the proposals made in your letter.

I have the honour to confirm that your letter together with my reply to that effect be regarded as placing on record the understanding of the competent Netherlands Authority in this matter and that this arrangement will enter into force as from this date, with retrospective effect from 1 April 1973.

I have the honour to be your obedient servant.

28 January 1976

(w.g.) L. LAMERS

for the competent authority of the
Kingdom of the Netherlands

*To the competent authorities
of the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland
and of Gibraltar*

G. INWERKINGTREDDING

Ingevolge het in de brieven gestelde is het in de brieven vervatte administratief akkoord op 28 januari 1976 in werking getreden met terugwerkende kracht te rekenen vanaf 1 april 1973.

J. GEGEVENS

Verordening nr. 1408/71 van de Raad van de Europese Gemeenschappen inzake de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen

op loontrekkenden en hun gezinnen die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, naar welke Verordening in de brieven wordt verwezen, is geplaatst in het *Publikatieblad* van de Europese Gemeenschappen, nr. L 149/71.

Verordening nr. 574/72 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, naar welke Verordening in de brieven wordt verwezen, is geplaatst in het *Publikatieblad* van de Europese Gemeenschappen nr. 74/72. Deze Verordening is gewijzigd bij de Verordeningen nr. 878/73 en nr. 1392/74 van de Raad van de Europese Gemeenschappen (*Publikatieblad* van de Europese Gemeenschappen nr. L 86/73, respectievelijk nr. L 152/74).

Van het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap is de Nederlandse tekst geplaatst in *Trb.* 1957, 91; zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1962, 104.

Uitgegeven de veertiende april 1976.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.